

# Oli Aloha

Pilahi Paki & Kekau'ilani Kalama

**Akahai e nā Hawai'i** Represent the Hawaiian culture with modesty and respect

**Lōkahi a kūlike** Stand together in unity

**'Olu'olu ka mana'o** Have pleasant and kind thoughts

**Ha'aha'a kou kulana** Have humility

**'Ahonui a lanakila** Persevere and be victorious

**Aloha e Aloha e Aloha e**

**UKU'sters Summer 2020 Aloha Friday**  
*Music: Kimo Kahoano & Paul Natto: Lyrics: Glenn M Malubay*

**Intro:**

**C7/** **C7** **F** **F7**  
 Bee doo bee doo, bee doo bee, doo bee, doo bee doo!

**HUI: (2x's at end)**

**F7** **Bb** **F**  
 It's Aloha Friday, some of us can't stay away

**C7**  
 Bee doo bee doo, bee doo bee, doo bee, doo bee

**F** **C7**  
 doo (F7 for hui repeat at end)

**Ending with:**

**C7**  
 Bee doo bee do, bee doo bee, doo bee, doo bee

**F f3 f4 f5**  
 doo

**F**  
 It's Friday afternoon. our ukes are all in tune

**F7** **Bb**  
 And open spaces everywhere

**Bb** **F**  
 Got our ukes in our hands, our music and stands

**C7** **F** **F7**  
 And we're harmonizing in the open air

**HUI:**

**F**  
 Some of us are here just to sing and drink da beer

**F7** **Bb**  
 And some to talk story any- where

**Bb** **F**  
 Got some pupus on the side, and Jeanne will try to slide you

**C7** **C7** **F** **F7**  
 A glass of wine or a bottle of beer

**HUI:**

**F**  
 We'll be strumming and humming our mele old and new

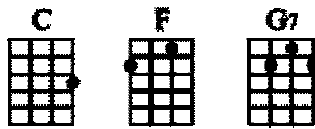
**F7** **Bb**  
 While Pete plays his bass on the side

**Bb** **F**  
 Our voices are a soarin' and the tunes ain't so borin'

**C7** **C7/** **F/ f3 f4 f5** (A cappella)  
 As we end with the 3 4 5 slide **Hui: It's Aloha**

Olapa strum

Soloist sings 1st each verse  
All sing 2nd time each verse



# Green Rose Hula

Written By: Laida Paia / John K. Almeida

**Intro: G7 - C - G7 - C** (if hula dancers, play intro twice)

**C C7 F C**  
No ka pua loke lau ke aloha

*My love goes to the green rose*

**F C G7 C G7 C G7 C**  
No ka u'i kau i ka wēkiu

*The blossom I esteem the highest*

**C C7 F C**  
Kō 'ala onaona i 'ane'i

*Its fragrance reaches me here*

**F C G7 C G7 C G7 C**  
Ho'olale mai ana e walea

*Inviting my thoughts to be carefree*

**C C7 F C**  
E walea pū aku me 'oe

*To spend the time pleasantly with you*

**F C G7 C G7 C G7 C**  
I ka hana no'eau ho'oipo

*In the delightful pastime of wooing*

**C C7 F C**  
A he ipo 'oe na'u i aloha

*You are the sweetheart I love*

**F C G7 C G7 C G7 C**  
Ka 'ano'i a ku'u pu'uwai

*The darling of my heart*

**C C7 F C**  
Ha'ina 'ia mai ka puana

*This is the end of my song*

**F C G7 C G7 C G7 C**  
Nou nō green rose ke aloha

*For you, beloved green rose*

Ha'ina Pau:

**C C7 F C**  
Ha'ina 'ia mai ka puana

**F C G7 C G7 C G7 C G7 C G7 C**

Nou nō green rose ke aloha, ke aloha, ke aloha, ke aloha

The green rose is called the "leaf rose". Laida Paia, a member of John Almeida's trio, composed this mele, although it has always been attributed to Almeida.



# Henehene Kou`Aka

Traditional; Translation by Ka`i`ini Garza-Maguire

Vamp: D7 G7 C 2x then slide 1,2,3

Tempo: 130/140/170

2x	<p>C C7 F C Henehene kou`aka   kou le`ale`a paha A7 D7 G7 C He mea ma`a mau ia   <i>for you and I</i></p> <p style="text-align: center;">Vamp and slide</p> <p>C C7 F C Ka`a uila mākēneki   hō`onioni kou kino A7 D7 G7 C He mea ma`a mau ia   <i>for you and I</i></p> <p style="text-align: center;">Vamp and slide</p> <p>C C7 F C I Kaka`ako mākou   `ai ana i ka pipi <i>stew</i> A7 D7 G7 C He mea ma`a mau ia   <i>for you and I</i></p> <p style="text-align: center;">Vamp and slide</p> <p>C C7 F C I Waikīkī mākou   `au ana i ke kai A7 D7 G7 C He mea ma`a mau ia   <i>for you and I</i></p> <p style="text-align: center;">Vamp and slide</p> <p>C C7 F C I Kapahulu mākou   `ai ana i ka lipo`a A7 D7 G7 C He mea ma`a mau ia   <i>for you and I</i></p> <p style="text-align: center;">Vamp and slide</p> <p>C C7 F C Our eyes have met   our lips not yet A7 D7 G7 C 2nd But oh you sweet thing   I`m gonna get you yet 1st Alt.: Pālama pono kou kino   I`m gonna get you yet</p> <p style="text-align: center;">Vamp and slide</p> <p>C C7 F C Ha`ina mai ka puana   kou le`ale`a paha A7 D7 G7 C 2x He mea ma`a mau ia   <i>for you and I</i> Tag 2x ending, no vamp, slide 1,2,3</p>	<p>Your laughter is contagious, it's fun to be with you</p> <p>Always a good time for you and I</p> <p>The streetcar wheels turn, vibrating your body</p> <p>Always a good time for you and I</p> <p>To Kaka`ako we go, eating beef stew</p> <p>Always a good time for you and I</p> <p>To Waikīkī we go, swimming in the sea</p> <p>Always a good time for you and I</p> <p>To Kapahulu we go, eating seaweed</p> <p>Always a good time for you and I</p> <p>Protect yourself carefully, I'm going to get you yet</p> <p>Tell the refrain, it's fun to be with you</p> <p>Always a good time for you and I</p>
----	--	---

A-3-3-3-3-0-----3-3-3-3-0-0-----0-0-3-7-5-3--5-3-2-3-  
E-----3-0-----3-0-----3-3-3-----  
C-----  
G-----

According to Nona Beamer, this song was composed by a few Kamehameha students as they traveled by trolley and on foot around various districts of Honolulu in the 1920s. The song was later copyrighted by at least two of the students who later became professional musicians, Andy Cummings and Webley Edwards. The English verse frequently sung as the second to last verse was recorded by Israel Kamakawiwo`ole (with the alternate line), and is also included in *He Mele Aloha*. Sources: [hulapala.org](http://hulapala.org) (as told by Nona Beamer per Leilehua Yuen); *He Mele Aloha*, p. 60. Recorded by Richard Ho`opi`i (*Treasures of Hawaiian Slack Key Guitar*, 2007), Kahauanu Lake Trio (*At the Kaimana Beach Hotel*, 1968/2006), Pahinui Brothers (*The Pahinui Brothers*, 1992), Eddie Ku (*Mele Hula #1*, 1998) and Israel Kamakawiwo`ole (*Facing Future*, 1993 & *Alone in Iz World*, 2001).



# Ka Uluwehi O Ke Kai

Edith Kanak'ole

(Olapa Strum) Vamp: **D7, G7, C D7, G7, C**

## Play each verse twice

C

He ho'oheno kē 'ike aku

F C

Ke kai moana nui la

F C

Nui ke aloha e hi'ipoi nei

G7 C

Me ke 'ala o ka lîpoa

**D7, G7, C**

C

He lîpoa i pae i ke one

F C

Ke one hinuhinu lā

F C

Wela i ka lâ kē hehi 'a'e

G7 C

Mai mana'o he pono kēia

**D7, G7, C**

C

Ho'okohukohu e ka limu kohu

F C

Ke kau i luna ô nâ moku la

F C

'O ia moku 'ula la e hô

G7 C

'Oni ana i 'ôi 'ane'i

**D7, G7, C**

C

Ha'ina mai ka puana

F C

Ka lîpoa me ka limu kohu

F C

Hoapili 'oe me ka pâhe'e

G7 C

'Anoni me ka lîpalu

**D7, G7, C (for repeat)**

**End: D7, G7, C;/ No pause to slide  
fast slide (Bb shape) f1, f2 – f3**

*Such a delight to see*

*The great big ocean*

*So familiar and very cherished*

*With its fragrance of the lîpoa*

*It is lîpoa which washed ashore*

*Onto the shiny white sand*

*Hot from the heating sun as you step on it*

*Don't think that this is fun*

*How enticing is the display of limu kohu*

*Atop the rocks*

*Enticing one to pick them*

*As they sway to and fro*

*Let the story be told*

*Of the lîpoa and the limu kohu*

*Close companions of the pâhe'e*

*Intermingled with the lîpalu*

*YouTube videos in C to sing along:*

<https://www.youtube.com/watch?app=desktop&v=xKoy13X3Yes>

<https://www.youtube.com/watch?v=b7leapElvg8>

**Mahina 'O Hoku\_ Aloha Wau 'Iā 'Oe**  
*(Lillian Awa) (John Pi'ilani Watkins)*

**Intro: A7 D7 G7 C Vamp (D7 G7 C)**  
 I think of you my love, Aloha wau 'iā 'oe

**C C7 F C**  
 'Auhea wale 'oe, Mahina 'o Hoku  
**A7 D7 G7 F-Fm C Vamp**  
 Ho'ike a'e 'oe, I kou na- ni  
**C C7 F C**  
 Although you're far away You're in my heart to stay  
**A7 D7 G7 C Vamp**  
 And in my heart I pray, Aloha wau 'iā 'oe

**C C7 F C**  
 Ua la'i nā kai, Mehameha nā pali  
**A7 D7 G7 F-Fm C**  
 'O 'oe a 'o wau, E ho'oipoipo ne- i  
**C C7 F C**  
 I watched the moon tonight, The twinkling stars shone bright  
**A7 D7 G7 C Vamp**  
 I think of you my love, Aloha wau 'iā 'oe

**C C7 F C**  
 E moani ke 'ala, O ka pua hīnano  
**A7 D7 G7 F-Fm C**  
 E 'apo mai 'oe, Me kou alo- ha  
**C C7 F C**  
 Someday the sun will shine, The flowers will say you're mine  
**A7 D7 G7 C Vamp**  
 The birds will sweetly sing, Aloha wau 'iā 'oe

**||:C C7 F C**  
 Ha'ina kou inoa, Mahina 'o Hoku  
**A7 D7 G7 F-Fm C**  
 Ke noho nani maila Mauna lani ki'e-ki- 'e  
**C C7 F C**  
 Ha'ina 'ia mai, Ana kapu- ana  
**A7 D7 G7 C Vamp :||**  
 'Till I come home again Aloha wau 'iā 'oe  
**(A7) D7 G7 C Vamp & Slide (Bb shape) f1, f2, f3**  
 'Til I come home again Aloha wau 'iā 'oe

NOHO PAIPAI  
By Mary Kawena Pukui

2B - 2nd

Vamp G7-C7-F 2x

F F7 Bb F

Pupue iho au e mehana

2x

G7 C7 F

Hone ana 'o Uese, I ku'u poli-----Vamp G7-C7-F

F F7 Bb F

Me he ala no e, I mai ana

G7 C7 F

Auhea ku'u lei, roselani-----Vamp G7-C7-F

F F7 Bb F

Malihini 'oe, malihini, au

G7 C7 F

Ma ka ihu kua, kama 'aina-----Vamp G7-C7-F

F F7 Bb F

Ina/ 'o/ you/ me a'u

G7 C7 F

Kau pono i ka noho, paipai-----Vamp G7-C7-F

F F7 Bb F

Ina/ 'o/ you/ me a'u

G7 C7 F

You will be sitting in my rocking chair---Vamp G7-C7-F

F F7 Bb F

Hai'ina 'ia mai, ka puana

2x

G7 C7 F C7 F C7 F

Hone ana 'o Uese, i ku'u poli. End ku'u poli, ku'u poli,

Vamp G7-C7-F slide 3,4,5

# Na Pua E My Sweet Gardinia & Pretty Red Hibiscus Medley

**Intro:** C7 F C7 F  
 Ev'ry Flower tells a story, In colors and per-fume  
 F7 Bb Bbm F D7 G7 G7 C7 Bb B C C7 (Arpeggio)  
 And the ones that's filled with glory where ever they may bloom

F F7 Bb Bbm F  
 Gardenias oh so white; Hi- biscus blooming bright  
 D7 G7 C7 F D7 G7 C7 F D7 G7 C/ (Vamp  
 Auhea wale 'oe, Na Pua E Auhea wale 'oe, Na Pua E to My Sweet Gardinia Lei)

C G7 C B7 C C G7 C F C  
 My sweet gardenia lei You gave to me Upon a moonlit night at Waiki-ki  
 C G7 C B7 C C G7 C F C  
 A lover's melo - dy just meant for two A flower's scented night when I met you

**Bridge:** C7 F D7 G7 G7/  
 Fondest memo-ries of you are here haunting me now, Your faint perfume I cannot forget

C G7 A7 Dm G7 C A7  
 Till you return to me a- gain some day. Bringing me a song and my sweet gar- denia lei  
 Dm G7 (NC) CM7(Arpeg) F2 F72 (to Hui 1)  
 Bringing me a song and my sweet gar- denia, my sweet gardenia lei

Bb Bbm F D7  
**Hui 1:** Flowers are blooming all over Blooming all over Ha- waii  
 G7 C7/  
 They smell so sweet, they aren't very big, They thrill you through and through C+ (Arpeg to Pretty)

**Starting Note: D**

F6 (2213 or 5555) C Gm7 C7  
 Pretty red hibiscus I've admired you right from the start Pretty red hi- biscus  
 F G7 Gm7 C F6 C7  
 You're the flower of my heart Every day you're fairer, than the fairest flower that grows  
 Gm7 C7 F Bbm F F7  
 Pretty red hi- biscus you're beautiful everyone knows

**Bridge:** Gm7 D7 Gm7 D7 Gm7  
 Though you may not be scented like the other flowers are  
 Dm C° D7 G7 C7  
 But when the day has ended, you're as fair as an evening star

F6 C7  
 Pretty red hibiscus I've ad- mired you right from the start  
 Gm7 C7 F Gm7 C7 F C7  
 Pretty red hi- biscus, you're the flower of my heart

**Hui 2:**

Bb Bbm F D7  
 Flowers are blooming all over Blooming all over Ha- waii  
 G7 C7/  
 Those gardenias smell sweet, hibiscus so complete They thrill you through and through C+

F F7 Bb Bbm F  
 Ha'ina ia mai, Ka'u mele o na pua My story is told My song of flowers  
 D7 G7 C7 F F7 (Repeat Hui 2 and tag to end)  
 Auhea wale 'oe, Na Pua E Where are you, flowers  
 D7 G7 C7 F G7 C7 F f3 f4 f5 (slide)  
 Auhea wale 'oe, Na Pua E



# E Kailua Ē

Lyrics & Music by Justin Young; Translation by Kuki & No`eau

Intro: G7, C7, F | C7

Tempo: 95

F | Aloha nō e ku`u – [u] home nani | he makana mai ka-[a] lani mai Love for my beautiful home,  
 a gift from heaven  
 C7 Pume – hana | kō-[ō] aka | e Kai – lua | ē-[ē-ē] – [ē] Warm affection for you,  
 O Kailua  
 F | Aloha nō e ku`u – [u] home nani | he makana mai ka-[a] lani mai Love for my beautiful home,  
 a gift from heaven  
 C7 Pume – hana | kō-[ō] aka | e Kai – lua | ē-[ē-ē] – [ē] Warm affection for you,  
 O Kailua

Hui: Bb | I must leave you now  
 Bbm Bbm F G7 | But my heart somehow will stay | in your arms for – e – ver Bb C7/

F | Noho `oe me ka-[a] hanohano | maluhia nā-[ā-ā] Ko`olau You are magnificently  
 protected by the Ko`olau  
 C7 Pume – hana | kō-[ō] aka | e Kai – lua | ē-[ē-ē] – [ē] Warm affection for you,  
 O Kailua  
 F | Eia no ka-[a] hali`a | ka leo makani aheahe Remembering the gentle  
 voice of the wind  
 C7 Pume – hana | kō-[ō] aka | e Kai – lua | ē-[ē-ē] – [ē] Warm affection for you,  
 O Kailua

\* Hui: Bb | I must leave you now  
 Bbm Bbm F G7 | But my heart somehow will stay | in your arms for – e – ver Bb C7/

F | Ha`ina-[a] `ia mai | ana ka pu – `a-[a]-na My story is told in the refrain  
 C7 Pume – hana | kō-[ō] aka | e Kai – lua | ē-[ē-ē] – [ē] Warm affection for you,  
 O Kailua  
 F | Ha`ina-[a] `ia mai | ana ka pu – `a-[a]-na My story is told in the refrain  
 C7 Pume – hana | kō-[ō] aka | e Kai – lua | ē-[ē-ē] – [ē] Warm affection for you,  
 O Kailua  
 End: C7 Pume – hana | kō-[ō] aka | e Kai – lua // ē-[ē-ē] – [ē] Warm affection for you,  
 O Kailua

Verse (repeat): Close with vamp & slide: G7, C7, F/ slide (Bar ) f3, f4 f5  
 A-----0-----3-2-----2-0-----  
 E-----3-3-3-3-3-3-----0-0-0-0-3-3-----3-----2-0-----3-3-----3-----  
 C-2-2-2-----2-2-----2-----2-2-----2-2-----2-2-----0-0-----  
 G-----4- (Low G)

Hui:  
 A-----0-----0-----2-0-----  
 E-0-0-3-0-----3-----0-0-2-3-----  
 C-----3-3-----3-2-----  
 G-----

Source: justinmusic.com. Recorded by Justin Young (My Eyes Adore You, 1998).

# Kauoha Mai (Keyhole Hula)

By Lena Machado

Each verse twice

Vamp: D7 – G7 - C

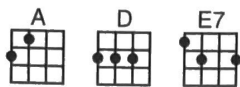
C            C7  
Uneune aku au  
F            C  
I ko pani puka – ‘ea  
A7          D7  
Ua pa’a mai loko  
G7          C  
I ka läka ‘ai – ‘ea.....D7-G7-C

C            C7  
Kī’ ei aku wau  
F            C  
Ma ka puka ki – ‘ea  
A7          D7  
E honihoni ‘ia ana  
G7          C  
Kou ihu kapu – ‘ea.....D7-G7-C

C            C7  
He aha nei hana  
F            C  
O ka waimaka – ‘ea  
A7          D7  
E ho’opulu a’e nei  
G7          C  
I ku’u lihilihi – ‘ea.....D7-G7-C

C            C7  
Ha’ina käu hana  
F            C  
Ke aloha ‘ole – ‘ea  
A7          D7  
I ka läka a pa’a  
G7          C  
Kauoha mai – ‘ea.....D7-G7-C

For end- tag last line twice, vamp, & immediately slide 1,2,3 (Bb shape)



# Kauanoeanuheā

Intro (sing "ah"): A, A, D, E7 2x

2x <sup>A</sup> 'Auhea wale ana <sup>D</sup> 'oe  
<sup>E7</sup> E Kauanoeanuheā <sup>D A</sup>  
Huli au i ke onaona <sup>D</sup>  
<sup>E7</sup> 'A'ole i loa'a mai <sup>D A</sup> E7

Where could you be  
Oh cool, fragrant mist?  
I search for your sweet fragrance  
But it isn't found

2x <sup>A</sup> Aia paha 'oe i luna <sup>D</sup>  
<sup>E7</sup> I ka malu o Maunaleo <sup>D A</sup>  
He wehi no ia uka <sup>D</sup>  
<sup>E7</sup> Ka uka o Kānehoa <sup>D A</sup> E7

Perhaps you are high above  
In the shelter of Maunaleo  
An adornment of that upland  
The high reaches of Kānehoa

2x <sup>A</sup> Na ke ahe a ka Mālie <sup>D</sup>  
<sup>E7</sup> E hali mai i ku'u aloha <sup>D A</sup>  
He aloha i hi'ipoi 'ia <sup>D</sup>  
<sup>E7</sup> No nā kau a kau <sup>D A</sup> E7

It is the gentle Mālie wind  
That will bring my love to me  
A love so cherished  
From season to season

2x <sup>A</sup> Eia ho'i ke aloha <sup>D</sup>  
<sup>E7</sup> No Kauanoeanuheā <sup>D A</sup>  
He wehi no ia uka <sup>D</sup> (2nd time, go to Ending below)  
<sup>E7</sup> Ka uka o Kānehoa <sup>D A</sup> E7

Here indeed is the love  
For the cool, fragrant mist  
An adornment of that upland  
The upland of Kānehoa

Outro (sing "ah"):

E7 D(4) Dm(4) A, A, D, E7, A/

Ending Ka uka o Kaneho --- ---- a

*Keali'i Reichel writes of the mist of 'Īao that cannot be gained by chasing after it, but, if one waits patiently, it will come down and gently embrace you. Such is love — elusive when sought after. 1994.*



# Model T

Lyrics by Keli`i Tau`ā; Music by Dwight Hanohano (c. 1970); Translation by Kuki

Intro: Cmaj7 Ab7 Dm7 G7 Cmaj7 G7

**Cmaj7** **Ab7**  
Ka – laiwa ia ka *Model T* i ke ala – nui  
**Dm7** **G7** **Cmaj7** **G7**  
Naue aku ka *Model T* i ke kua – hiwi

Driving in the Model T on the road

Rocking in the Model T in the hills

**Cmaj7** **Ab7**  
Hui: Honk, honk, honk | ka *Model T* sings  
**Dm7** **G7** **Cmaj7** **G7**  
Honk, honk, honk | ka *Model T* rings

**Cmaj7** **Ab7**  
Mā – ewa ka *Model T* ma ka ha`o – ha`o  
**Dm7** **G7** **Cmaj7** **G7**  
He leo ka holo ana ma ka *Model T*

Swaying in the Model T is a wonder

The Model T has a special voice

**Cmaj7** **Ab7**  
E – ō e ka *Model T* ke ka`a le`a – le`a  
**Dm7** **G7** **Cmaj7** **G7**  
E ola ka *Model T* mau loa aku

The Model T is a fun car

The Model T lives forever

Verse:

A-----  
E-3-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-----  
C-----2-0-3-0-----2-2-2-2-2-2-2-2-2-2-0-2-0-  
G-----4----- (Low G)

Hui:

-2-2-2---2-2-0-1---0-0-0---0-0---0---  
-----3-----3-2--3-  
-----  
-----

Without permission, Keli`i Tau`ā and his brother were known to take the family's Model T out in the fields of Kula, Maui. They carefully covered the car back up the way they found it, and assumed no one else knew of their driving escapades. When they admitted to these antics many years later, they were surprised when their parents said they knew all along—because the boys always neglected to wash the horse and cow manure off the wheels! The verses and chorus are usually repeated. Sources: Transcriptions from *Ke Ho`omana`o Nei* and *Kūlewa*; Damon Parrillo. Recorded by Mana`o Company (*Ke Ho`omana`o Nei*, 1994), Ho`omālie (*Only You*, 2006), Kūlewa (*Kūlewa*, 2010) and Keli`i Tau`ā (*A Lifetime of Mele*, 2012).

# IN A LITTLE HULA HEAVEN

Lyrics: Leo Robin & Music: Ralph Rainger 1937 "Waikiki Wedding"

Intro: (2224) (0222)  
DM7 GM7 DM7 B7 Em7 A7 D A7

||: DM7 GM7 DM7 B7  
We should be together  
Em7  
In a little hula heaven  
A7 D A7  
Heaven dreams of love

DM7 GM7 DM7 B7  
Gay and free together  
Em7  
In a little hula heaven  
A7 D D7  
Under a koa tree

HUI: G Gm  
Days would be lazy,  
D B7  
And sweetly crazy (2110)  
E7 A7 A+  
Skies would go hazy, above.

DM7 GM7 DM7 B7  
We'd be all alone together  
Em7  
In a little hula heaven  
A7 D A7 : || (repeat)  
Over the silvery sea

END: Em7 A7 D B7  
In a little hula heaven, Over the silvery sea  
Em7 A7 D6 (2222), trem f3, f4, f5 (Bb)  
In a little hula heaven, Over the silvery sea  
(rit.....)



# Not Pau

Lyrics & Music by Ray Kinney, Frank Sabatella & Meymo Holt (1942)

Intro: G7 C (last line)

Tempo: 150/165/190

**C** **C7** **F** **G7** **C**  
 Not pau | but hana hou | just do it a - gain finished/encore (do it again)  
**G7** **D7** **G7**  
 Please keep right on dancing | come on and do it a - gain

**C** **C7** **F** **G7** **C**  
 You sway | Hawaiian way | to tell of your charms  
**G7** **C**  
 I'm caught in the spell of your arms

**Ab7** **C**  
 Bridge: You've talked about the moon above the treetops  
**Ab7** **C**  
 You've spoken of the waves upon the sand  
**Ab7** **C**  
 You've sung about the breezes in the valley  
**D7** **G7**  
 And it's all been done with your hula hands

**C** **C7** **F** **G7** **C**  
 Not pau | don't stop it now | just do it a - gain finished/encore (do it again)  
**G7** **C**  
 Go on | hana hou | not pau do it again / not finished

**G7** **C** **G7** **C** **G7** **C** **C** **D7** **G7** **C** **C-B-C**  
 End: Make it a - gain | any old time | any old place | no | not | pau  
**G7** **C** **G7** **C** **G7** **C** **G7** **C** **G7** **C** **C-B-C**  
 Alt: Don't stop it now | oh we're not pau | don't stop it now | oh we're not pau

Verse:	1st:	2nd:	3rd:
A-----3-2-0--	-0-2-0-----	-0-2-0-----	-0-2--0-----
E-3-0--3-2-3-0--3--3-	-----3-1-0--0-0-0-0-0--	-----3-1-0--	-----3-1--0--
C-----	-----0--2-	-----2-0-	-----0-
G-----	-----	-----	-----

Ab7: 1323  
(or X323)

Bridge:

A-----	-----	-----	-----
E-3-4-4-4-4-4-4-4-4-4-3--3-4-4-4-4-4-1-2-3--3-4-4-4-4-4-4-4-4-4-3--0-0-0-0-0-0--	-----	-----	-----
C-----3-----	-----3-----	-----3-----	-----0-0-2-
G-----	-----	-----	-----

End:	Alt. ending:
A-----0--2--3-	-----
E---0-----0-----0-----	-0-0-----0--0-0-----0--0-0--
C-2-2-0--2-2-0--2-2-0-----	--2-0--2-2-0--2-0--2-2-0--2-0-
G-----	-----

Slight differences in lyrics have been found in both recorded and printed sources. Sources: Transcriptions from all available recordings; squareone.org; huapala.org. Recorded by Karen Keawehawai'i (*Songs of Old Hawai'i, Vol. 3, 1990/2001*), Gary Aiko (*A Romantic Night in Hawai'i, 1997*), Polynesian Cultural Center (*The Ali'i Lū'au, 1997*), 'Ōiwi ('Ōiwi, 1998), Hula Joe & the Hutjumpers (*Hula Joe & the Hutjumpers, 1999*; medley with "Do the Hula") and Kahulanui (*Hula Ku'i, 2012*; introduces alternate ending above).



**Hawai'i Aloha**  
**Rev Lorenzo Lyons, Makua Laiana (c.1860)**

(V7) (I)

**Intro:** G7 C G7 (last line of HUI)

	(IV)	
E Hawai'i e ku'u one	C F C	hānau e
		<i>O Hawai'i, o sands of my birth</i>
Ku'u home kulaiwi nei	G7 C	
		<i>My native home</i>
'Oli nō au i nā pono	C F C	lani ou
		<i>I rejoice in the blessings of heaven</i>
E Hawai'i, aloha ē	G7 C C7	
		<i>O Hawai'i, aloha</i>

**HUI:**

E hau'oli nā 'ōpio o Hawai'i nei	F C	
		<i>Happy youth of Hawai'i</i>
'Oli ē! ('Oli ē!) 'Oli ē! ('Oli 'Oli ē!)	C G7	
		<i>Rejoice! Rejoice!</i>
Mai nā aheahe makani e pā mai nei (e pā mai nei)	C F C	
		<i>Gentle breezes blow</i>
Mau ke a-loha, no Hawai'i	G7 C (G7)	
		<i>Love always for Hawai'i</i>

E ha'i mai kou mau kini lani e	C F C	
		<i>May your divine throngs speak</i>
Kou mau kupa aloha, e Hawai'i	G7 C	
		<i>Your loving people, o Hawai'i</i>
Nā mea 'ōlino kamaha'o no luna mai	C F C	
		<i>The holy light from above</i>
E Hawai'i, aloha ē	G7 C C7	
		<i>O Hawai'i, aloha</i>

**HUI:**

Nā ke Akua E mālama mai iā 'oe	C F C	
		<i>God protects you</i>
Kou mau kualona aloha nei	G7 C	
		<i>Your beloved ridges</i>
Kou mau kahawai 'ōlinolino mau	C F C	
		<i>Your ever glistening streams</i>
Kou mau māla pua nani ē	G7 C C7	
		<i>Your beautiful gardens</i>

The melody of this mele is from the old hymn, "I Left It All with Jesus". It was made the official State Song of Hawaii in 1978; and the first verse and hui are traditionally sung at the end of Hawaiian gatherings.